

ՏԱՄԵ ԵՒ ՎԵՏԵՐՈՐԻ ՏԱՐԻ

ՄԵԼԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլ, կէս տարեկանը 6 ռուբլ:
Առանձին համարները 7 կոպէկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյանիս խմբագրատան մէջ:

Մեր հասցեն. Тифлисть. Редакция «Мелк».
կամ Tiflis. Rédaction «Mschak».

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և տօն օրերէն):

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով:

Յայտարարութիւնները համար վճարում են
խրաքանչիւր բառին 2 կոպէկ:

ԲՈՎԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Նամակ Բաղրից.
Ներքին լուրեր.—ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Խոտա-
լիայի զինուորական պատրաստութիւնները. Նա-
մակ Շէյքարալիայից. Արտաքին լուրեր.—ՀՆՈՒՍ-
ԳԻՐՆԵՐ.—ԲՈՐՄԱ.—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.—
ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. Մօտկայի հայերի կեանքից.

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ԲԱԳՈՒՅ

Գոլիսի 28-ին

Խոտաման համաձայն կրկին վերադառնում են
նաւթահանքերի հիւանդանոցի հարցին:
Նախընթաց նամակում, եթէ ընթերցողը չէ
մոռացել, յիշել էի, որ բոլիչ պ. Զախարեւիչի
աշխատում է արծարծել հիւանդանոցի հարցը և
միացած մի քանի համախոհների հետ՝ զուգահեռ
րեւ այդ բարեգործական հիմնարկութիւնը: Այն,
ինչ նաւթարդիւնաբերողների աղմուկի ժողովու-
րում վիճարարութեան նիւթ դառնալուց յետոյ,
ինչպէս պատմում են, անկարելի եղաւ աջողից-
նել, այժմ մինչ տեսնում ենք իրագործված նաւ-
թահանքերի խուլ անկիւններում ապրող մի քա-
նի երիտասարդների անխնայ ջանքի և տոկոս
եռանդի շնորհիւ Այդ երիտասարդների խումբը,
որին Բալխանի լիտեղիզնիցիան կարելի է հա-
մարել, զիկալար ունենալով այդ գործին մօտ
ծանօթ ու անձնուէր պ. Զախարեւիչի հետ, այսօր
կարողանում է բացարձակապէս աւելել նաւթա-
հանքերում տեղեկւոր և հազար ու մի տեսակ
փորձանքների ներթափանց մշակներին հիւանդնե-
րի ապաստանի բացումը: Այդ համաստ խմբի
կատարած գործի մեծութիւնը կարող են միայն
նրանք գնահատել, որոնք ներկայ են եղել մշակ-
ների տանջանքներին, երբ նրանք հրէհի մէջ
այլված, այլադասիված, կիսակենդան թողված
բժշկական օգնութիւն խնդրելիս, կամ ձեռներն
ու ոտները ջախջախված մի որջի մէջ վայր ըն-
կած հաւաքելիս և կամ անմաս անհաղորդ
պանդանութեան մէջ անխնամ հողին աւանդելիս
են լինում: Այդ խումբը, որ իրաւամբ բռնելու է
նաւթահանքերի պատմութեան մէջ իր արժանա-

ւոր տեղը, այժմանից իսկ գրաւում է մշակների
սրտում մի անկիւն, ուր անջինջ կը մնան պ.
Զախարեւիչի և նրա ընկերների (Թամաշեան,
Կոլոբով, Գան) անունները: Թող ներքին այդ պա-
րոնները, որ իմ հրապարակաւ գովասանքները
ուղղում են իրանց հասցէին, բայց թող աչքի ա-
ռաջ ունենան դրանք, որ այս դէպքում են նը-
րանց վրա չեմ նայում իբրեւ մասնաւոր մարդ-
կանց, այլ հասարակական գործիչների, որոնց
գործը քննելու իրաւունք ունի ամեն մի անհատ
իր դատողութիւնները հրապարակ հանելով: Պա-
րոնների ջանքը պատկած է, հիւանդանոցը բաց-
ված է, բայց դրանով զեւ բոլորը չէ վերջացած:
Մենք հաղարարութեամբ բարեգործական հիմնարկու-
թիւնների բացումը բաղդ ենք ունեցել տեսնելու,
բայց քիչ ժամանակից յետոյ դժբաղդութիւն ենք
ունեցել փակման բոլոր և առնելու: Արդեօք այս
հիւանդանոցն էլ դրանց նման բացվում է փակ-
վելու համար, թէ շարունակելու է իր գոյութիւ-
նը:

Ահա մի հարց, որի վրա պէտք է լրջօրէն մը-
տածեն հիմնարկողները: Այդ հարցի լուծումը,
իմ կարծիքով, կախված է նրանցից թէ որքան
ապահովված է հիւանդանոցը դրամական կողմից,
ինչպիսի մարդկանց է յանձնվում հիւանդանոցի
խնամատարութիւնը և ինչպիսի կօնտրոլ է նը-
թարկվում նրանց գործունէութիւնը:

Միւս նամակով կաշխատեմ մանրամասն տե-
ղեկութիւններ տալ դրանց մասին:

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Խմբագրութեան մէջ ստացվեցաւ «Բաֆֆիլի
սպալի մասը և կենսագրութիւնը» վերնագրով
ստացված, որ գրել է Հ. Հայկազունի: Գրքոյի
տպագրութեան Թիֆլիսում, Մովսէս Վարդանանի
տպագրութեան 1888 թիւին, և արժէ 25 կոպէկ:
Գրքոյի մէջ ոտանաւորի ձեռք պատմութիւն է
Բաֆֆիլի թաղման հանդէսը, իսկ վերջում տպագր-
ւած է հանգուցեալ Բաֆֆիլի կարճ կենսագրութիւնը:
Գրքոյի առաջին երեսի վրա կայ և Բաֆֆիլի
պատկերը:

ԳԱՆՁԱԿԻՑ մեզ գրում են «Այս օրերս Ա.

աղգանում երկու եղբայրներից, որոնք անյայտ
չարագործների ձեռքով գնաւաւար էին եղած՝
մէկը, չը կարողանալով տանել երկը տեղից ստա-
ցած վէրքերը, ամսիս 11-ին, կէսօրից յետոյ ժա-
մը 4-ին, չարաչար տանջվելուց յետոյ վախճան-
վեց: Հանգուցեալը 22 տարեկան երիտասարդ էր
և ամենքից յարգված մի անձնաւորութիւն էր:
Նա խորին սգի մէջ է թողել իր այրի մօրը:

Մեզ գրում են ՀԻՆՆԱՍԻՋԵՆԻԱՆՑԻՑՈՐ անցեալ
ամսի 30-ին այդտեղ դաւաճական բանտից փա-
խաւ բանտարկեալներից մէկը, աղգութեամբ
թուրը, որը մի օրից յետոյ դարձեալ կալանաւոր-
վեց:

ԲԱԹՈՒՄԻՑ մեզ գրում են «Ոգոստոսի 10-ին,
գիշեր ժամանակ անյայտ չարագործներ սպանե-
ցին մի հայ արհեստաւորին, Օհաննէս անունով:
որը պանդուկապետ էր տեղիս Սոռլ-Սուր ամառ-
բլուրի դրօսարանի վրա: Միւս օրը, օգոստոսի
11-ին, ծովում խեղդվեց մի ախայցիացի հայ ար-
հեստաւոր և նոյն օրն էլ ծովի ափում խեղդված
գտան մի հայ մշակի դիակը: Այսպիսով այս ա-
մառվայ ընթացքում 4 մարդ զոհ գնացին թէ
սպանութեան և թէ ծովի ալիքներին: Զորան էլ
հայեր էին»:

Մեր թղթակիցը գրում է մեզ ԲԱԹՈՒՄԻՑ
օգոստոսի 11-ից, որ այդ քաղաքում նորից սկս-
վեցան շրջ օրեր:

Մեզ գրում են ԿԱՍԻՑ հետեւեալը: «Կախը ևս
այս տարի, ուրիշ տեղերի պէս, ազատ չէ մնացել
այլ և այլ վնասներից և պատժանքներից, ինչ-
պէս հեղեղ, կարկուտ և դանաղան հիւանդութիւն-
ներ: Այս տարի ոչ մի մրգի առատ բերք չունե-
ցանք, բացի խաղողից, և խաղողն էլ վերջապէս
ենթարկվեց մի տեսակ հիւանդութեան, որին տե-
ղացիները «նացարի» են ասում, այսինքն թ ո գ
Այդ հիւանդութիւնը փչացրեց այստեղի այգիներ-
ը մեծ մասը, այնպէս որ այգիների 8-որդ մասը
հողիւ աղտոտվեց այդ ցաւից»:

Մենք հաստատ աղբիւրներից իմացանք, որ մեր
վետերան-դերասանը, Գեորգ Զախարեւի հիւանդա-

ցել է սաստիկ արիւնահոսութեամբ թոքերից:
Հիւանդը պառկած է այժմ Կոջօրում և յանձն-
ված է իր ընտանիքի խնամքին: Ասում են որ
այժմ հիւանդութեան կրիզիսը անցել է և հիւան-
դը լաւանում է:

ԶԱՔԱԹԱԼԻՑ մեզ գրում են: «Մեր դաւաճու-
նքիւր զիւլի բնակիչ թուրք աւաղակալու
Մուլա-Բարիւ անունով, իր ընկերներով մեծ սար-
սափ էր դեղ թէ կախի չըջակաների և թէ՛ ամ-
բողջ Զաքաթալի վիճակի բնակիչների վրա: Բայց
ահա մի քանի օր առաջ մի թուրք, Մուլա-Ալիա-
լա անունով, իր մի փոքրիկ խմբով, կարճատև
կռիւց յետոյ մահվան հարուած հասցրեց յիշեալ
աւաղակալեան: Այդ ուրախալի լուրը կայծակի
արագութեամբ տարածվեց ժողովրդի մէջ: Կուռո-
նքի միւս կողմից էլ սպանված է մի մարդ:
Վերջին ժամանակներս ամեն միջոց էր գործ
գրվում աւաղակալեանի բռնելու, բայց անաջող,
և լուր կար որ Մուլա-Բարիւրը դիտաւորութիւն
ունէր երթալ Վաղարի կողմերը յայտնի աւաղա-
կալեալ Բարամի խմբի հետ միանալու համար»:

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԽՏԱԼԻԱՅԻ ԶԻՆՈՐԱԿԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Հեռագիրը արդէն լուր բերեց, որ խաղաղան
միջկտոր-նախադաս Կրիսպի այցելեց իշխան Բիս-
մարկին Ֆրիդրիխսթեռնում: Այդ եղելութիւնը
հէց այս բօլէիս, երբ մինչ այս տողերը գրում
ենք, ահադին աղմուկ է բարձրացրել եւրօպական
մամուլի մէջ և դիվլոմատիկական շրջաններում:
Կարծում էին, որ դրանից յետոյ Բիսմարկ
և Կրիսպի վիճիմա կերթան՝ Կալսօկի հետ
տեսնվելու համար, բայց այդ չիրագործվեց, սա-
կայն Կալսօկի Կրիսպի հետ տեսակցութիւն ու-
նեցաւ Երեւում, որը քաղաքական տեսակետից
մեծ նշանակութիւն ունի: Բայց ամենակարեւոր
Ֆրիդրիխսթեռնում ունեցած տեսակցութիւնն է,
որի նպատակն է, ինչպէս կարծում են դիվլոմա-
տիկական շրջաններում, Գերմանիայի և Ռուսիայի
մէջ համաձայնութիւն կայացնել հնարաւոր
պայմաններ վերաբերմամբ:

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ՄՕՍԿՎԱՅԻ ՀԱՅԵՐԻ ԿԵԱՆՔԻՑ

Մօսկվայի ծխական գործերը վերջին ժամանակ
չափ խառնակ կերպարանք են ստացել: Երկար
փրկիսօփայութիւն անել հարկաւոր չէ այս տխուր
երեւոյթի պատճառները հասկանալու համար: Բա-
ւական է ասել, որ մինչ ժողովացիներն էլ հայեր
ենք, իսկ որտեղ երկու հայ կայ, այն-
տեղ անպատճառ երեք կուսակցու-
թիւն կը կազմվի: Գործի էությունը ձեռ
թղթակիցների նամակներից արդէն յայտնի է:
Բոլոր խառնակութիւնների պատճառը տեղիս հո-
գեորականութիւնն է, մասնաւոր ջահախայ Պապու-
լը: Մեր ժողովուրդը յայտնի առած ունի «սար
ու ձոր, տէրտէրի փոր» Որքան կամենում էք
քահանաներին վարձատրէք, նրանց աչքը էլ չի
կշտանայ: Պէտք է ասել, որ քահանաները իրանց
բնակարաններից անբաւական են, գուցէ կարծէք
թէ նրանց զանգառը իրաւացի է, ոչ, այդպէս են-
թադրութիւնը սխալ կը լինէր: Առաջ քահա-
նան այստեղ որոշ բնակարան ունի. հ. Սուրբ-
նեանցի մահից յետոյ, ոչ ոք մեր քահանաներից
չէ կամենում փոխել: հոգեորականներին յատկա-
ցրած բնակարանները Երկու քահանաներն էլ աչք-
ները անկել են աւելի թանգազին բնակարաննե-

րին, ոչ ոք նրանցից չէ ուղղում հասկանալ, թէ ե-
կեղեցու նիւթական սուղ միջոցներին նայելով չէ
կարելի պահանջել բնակարան շինուածքների ան
մասում, որի եկամուտով հաղիւ ծածկվում են օ-
րական ծախսերը: Բայց տէրտէրներին չէ կարելի
բան հասկացնել, երբ նրանց փորին առանձին
ցաւ կայ: Նրանց ինչ գործն է թէ եկեղեցին
պարտքի տակ է, միջոցները սուղ են: Նրանց
այն է, որ իրանց ուղածը կատարվի և իրանք
«տիրութիւններ» մօտ հպարտանան, թէ նպատա-
կին հասնան: Այս պատճառով հազար ու մէկ
պոչ են կպցնում հանգուցեալ Սուրենիանցի բնա-
կարանին. մէկը պահանջում է կտորը վեր առ-
նել և պատերը բարձրացնել, միւսը կամենում է,
որ հիւրը փոխեն, մէկը պահանջում է նորից պա-
տերը փոխեն, միւսը բոլորովին նորոգեն ամբողջ
շինութիւնը: Գիտե՛ք այս հրէշաւոր պահանջների
սկզբնական հիւրը որտեղ է: Ի հարկէ չէք իմա-
նայ, որովհետեւ գործի էությունն անձամբ մար-
դուն պատմելուց նրա մաղբը զլիւ վրա բերի
բիւր են կանգնում, ինչպէս ասում է մեր ռասիկ
ժողովուրդը: Այստեղի հոգեորականների մէջ մի
նախապաշարմունք կայ, իբր թէ Սուրենիանցի
բնակարանը տեղափոխվող քահանան անպատճառ
կը մեռնի: Այս նախապաշարմունքը դժբաղդա-
բար դուրի է մի որ և է հիւրից, այլապէս սա մի
չափ լաւ միջոց է լինէր Մօսկվայի եկեղեցին
նախապաշարմունքից զրկված մեր «տէրտէրներ»
գիտութեամբ առաջարկում են խորհրդին այնպի-
սի հրէշաւոր, անիրագործելի պայմաններ, որոնց

չէ կարելի կատարել և նրանց առիթ կը տայ
բնակարանը չը փոխել: Այս բանը եղել է տե-
րտէրների համար փորագաւ. զնացող զացողի
ճանապարհը կտրում են, մատնացող անկող
իրանց բնակարանների անյարմարութեանց վրա:
Գանդառվում են նաև իրանց նիւթական մի-
ջոցները սուղութեան վրա, չը նայելով որ
նրանց տարեկան եկամուտը աւելի չափ է,
քան թէ Ռուսաստանի նահանգապետների ու-
նեցել: Ռուսաստանում հաղարար հաստատու-
թեանց մէջ ծառայողներին յատկացրած են որո-
շեալ բնակարաններ. ու չէ կամենում բնակարանը,
ստանում է իրան բնակարանի վարձը: Ոչ մի
պաշտօնեայ չէ համարձակվում արտօնել յայտ-
նել իրան յատկացրած բնակարանի պատճառով:
Բայց որովհետեւ մենք հայերս միշտ ամեն բան
թաւա ենք հասկանում, ամեն բան տալիս ու վրա
ենք անում, երբ նա մեր շահին չէ ծառայում,
ամեն բանի մէջ անխնայութիւն ենք դրում:
Այս պատճառով մեր տէրտէրները, իսկական հայ
լինելով, իրանց սանձը կտրել են Մոսկվայի
իրանց սրբազան կոչումը, նրանք խառնակու-
թիւն են դարձնում ծառայողների մէջ: Արժանապա-
տիւ տէրտէրներին կարելի կը լինէր առաջար-
կել, իրանց «փաստփութն քաշեն» Մօսկվայից,
եթէ իրանց դրութիւնը անտանելի են համարում:
Բայց այս տեսակ առաջարկութիւն կարելի կը
լինէր անել այն ժամանակ, երբ ծխականների
մէջ համաբաշխութիւն լինէր իսկ այս անհարին
է. աշխարհի ստեղծելուց մինչև այսօր հայրի
մէջ համաբաշխութիւն և համաձայնութիւն չէ ե-

ղել և այժմ էլ յուսալ դժուար է: Ուրեմն տէր-
տէրները կարող են հանդիստ նստել իրանց տե-
ղում, թէեւ, ճշմարիտն ասած, հարկաւոր էր դիմել
հոգեոր իշխանութեանը և աղաչել, որ մեզ աղա-
տեն այս տեսակ հովիւներից և ժամաւանդ սար-
կաւորից:
Բայց կուսակցութեան բաժանելուն կայ մի ու-
րիշ պատճառ: Լաւ Այս պատճառը երեցիփոխի բը-
նակարանն է: Բայտնի է, որ թէ ըստ օրինաց և
թէ ըստ եկեղեցական սովորութեանց, մեր երեց-
փոխանը չը պէտք է ունենայ ձրի բնակարան ե-
կեղեցապատկան տան մէջ: Բայց մեր երեցիփոխը,
պ. Գանեսանց, 20 տարի ծառայում է և միշտ այդ
արտօնութիւնը ունեցել է, այն է ունի բնա-
կարան եկեղեցապատկան կալուածների մէջ: Այս
բանը, ի հարկէ, անկանոն է և հակառակորդ
կուսակցութիւնը իրաւաբանական տեսակետից
բոլորովին արդարացի է պահանջում, որ փա-
նեանցին զրկեն բնակարանից: Բարոյական տե-
սակետից, անքաղաքավարութեան ծայրայեղու-
թիւն կը լինէր այդ տեսակ առաջարկութիւն ա-
նել մի պաշտօնեայի, որ 20 տարի իրան նուի-
րել է եկեղեցու ծառայութեանը: Փանեանցի վե-
րաբերութեամբ այս տեսակ պահանջ չը պէտք է
լինէր, բայց հասարակական տեսակետից այս նո-
րութիւնը վտանգաւոր է, որովհետեւ ուրիշ տեղեր
էլ երեցիփոխներ կը պահանջեն վարձատրութիւն
իրանց ծառայողներին համար: Արքիմանդին հե-
տեանցի երեցիփոխներ եղան, ինչու պէտք է պ. փա-
նեանցի օրինակին չը հետեւեն Ուրեմն ամիսփո-
լով մեր կարծիքը, մենք կրկնում ենք, որ բնա-

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՐԳԻ ԲՈՐՍԱ
Օգոստոսի 16-ին

1 օնգոնի վրա 10 ֆունտ արծե . . .	99	70
Համարողի վրա 100 մարկ . . .	48	90
Փարիզի վրա 100 ֆրանկ . . .	39	40
Ոսկի . . .	8	15
Մարտային կուպոններ . . .	181	—
Արծաթ . . .	1	28
Բորսային դիվիդենդներ . . .	6	7 1/2
Պետական 5% տոմս 1-ին շրջանի . . .	99	—
— 2-րդ . . .	98	50
— 3-րդ . . .	98	37
— 4-րդ . . .	98	37
— 5-րդ . . .	98	37
— 6-րդ . . .	—	—
Նոր 4% փոխառություն . . .	82	50
Արևելյան 5% փոխառություն 1-ին շրջ. . .	97	62
— 2-րդ . . .	97	75
— 3-րդ . . .	97	62
Ներքին 5% առաջին փոխառություն . . .	269	75
— երկրորդ . . .	249	25
5 1/2% բենտա . . .	102	—
Ոսկեայ բենտա . . .	179	—
Ներքին 5% փոխառություն 1-ին շրջ. . .	153	50
Նոր երկաթուղային բենտա . . .	99	—
5% գրական թղթեր կալուած . . .	—	—

փոխ. կրեդ. ընկ. մետ.	159	—
— — — — —	96	62
— — — — —	97	62
Գրան. թղ. Ալյու. բանկի	—	—
5 1/2% գրական թղթեր խնդրանքի . . .	98	25
կալուած բանկի	101	37
6% գրական. թղ. խնդրանքի կալ. բան. . .	101	—
— — — — —	101	—
— — — — —	101	50
— — — — —	101	25
— — — — —	100	25
— — — — —	101	—
— — — — —	100	75
— — — — —	—	—
— — — — —	27 և 43 տ.	—
— — — — —	18 և 43 տ.	—
վճարված-կալուածի բանկի ակցիաները . . .	695	—
Ռուսաց երկաթուղիների գլխավ. ընկ. . .	248	—
Ռիբնո-Քոլոզովի ընկ.	81	75
Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրվ. . .	—	—
— — — — —	93	62
Մոսկվայի քաղաք. օրվ. գաղափարներ . . .	93	75
Օղէսայի	93	62
Թիֆլիսի քաղաք. կրեդ. ընկ. օ.	—	—
Ս. Պետերբուրգի բորսայի տրամադրությունը . . .	—	—
չատ ամուր է:	—	—

խնդրանք-հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՄԵՐՈՆԻ

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

ԲՈՂՈՐ ՀՈԳԱՏԱՐ ԳԵՐԴԱՍՏԱՆԱԽՈՐՆԵՐԸ

ուղարկվեցան օգուտ կը քաղեն Մոսկվայի Բ. ԿԵՕԼԵՐ և ԼՆԿ. յայտնի առևտրական տան ներկայ առաջարկությունից, այսինքն չեղած է ժամանակը իւրաքանչիւր տան մէջ ամենաման-հրատարակում բաժնեկցիան միջոցներից մէկը ձեռք բերելու համար, այն է՝

Խ Ի Ն Ի Ն

և մի և նոյն ժամանակ ընդունելու համար այնպիսի յարմար ձևով որպէս են մարտի բրն-ձէ ալիւրից փաթեթները, լցված ծծմբաթթուով և աղաթթուով խինխիով՝ զանազան քանակությամբ, որոնք գործարանական եղանակով պատրաստված են Բ. ԿԵՕԼԵՐԻ Անգլո-նիւթեան ղեկավարման մէջ Մոսկվայում: Գնորդներին իւրաքանչիւրի մէջ 12 հատ զտնվող այդ փաթեթները այսինքն ղեկը հետեւեալներն են՝

1	2	3	4	5	10
25 Կ., 35 Կ., 40 Կ., 45 Կ., 50 Կ., 85 Կ.					
և 1	2	3	4	5	10
28 Կ., 40 Կ., 45 Կ., 50 Կ., 55 Կ., 95 Կ.					

Անգլոնիւթեան ղեկավարման մակադրեալ տախտակով և կնքով:
Գաւառներում ծախվում է բոլոր նշանաւոր առևտրականների մօտ. Մոսկվայում—Բ. ԿԵՕԼԵՐԻ և ԼՆԿ. մօտ, Նիկոլայայ փողոցի վրա:

№ 2. II. K. O. (1—3)

ՍԵՒ ԵՒ ՍՊԻՏԱԿ ՊՂՊԵՂ, ԱՂԱԾ

Բ. ԿԵՕԼԵՐԻ ԵՒ ԼՆԿ. ԳՈՐԾԱՐԱՆՈՒՄ, ՄՈՍԿՎԱՅԻՄ
Աղած պղպեղի հետ խառնուրդներն անելը այսինքն այնպիսի սովորական երևոյթ է դար-ձել առևտրի մէջ և այն աստիճան ամեն սահմաններից անցել են, որ պատրաստի աղած պղպեղը կորցրել է իր արժանաւորութիւնը բոլոր սպառողների աչքում: Ի նկատի ունենա-լով այդ «Բ. ԿԵՕԼԵՐԻ և ԼՆԿ. ֆիլիալն» Մոսկվայում սրանով յայտարար-րում է, որ իր գործարանում աղած պղպեղը (որպէս և մնացած համեմունքները խոհանոցի և սեղանի համար) ԱՁԲԻ ԵՒ ԼՆԿ.ՆՈՒՄ ամեն տեսակ խառնուրդների բացառությամբ:
Ծախվում է գաւառներում բոլոր նշանաւոր առևտրականների մօտ. Մոսկվայում—Բ. ԿԵՕԼԵՐԻ և ԼՆԿ. մօտ, Նիկոլայայ փողոցի վրա:

№ 2. II. K. O. (1—3)

ԲԱԳՈՒԻ ՀԱՅՈՑ ԾԻԱԿԱՆ ԵՐԿՍԵՌ ԴԸՊ-ՐՈՑՆԵՐՈՒՄ աշակերտ—աշակերտուհիների պարապորդ տեղ կայ 80. խնդիրներ ընդուն-վում են հոգաբարձու պ. Հ. Գոչարեանցի մօտ, Հախուռեանցի տան տակ, պարապորդի դիմաց: Ուսումը կը սկսվի սեպտեմբերի 1-ից: 2—3

ԿԱՐՍԻ հայոց երկրասեան հոգևոր երկես. ուսումնարանների համար հարկա-ւոր է մի տեսակ, որը մի և նոյն ժամա-նակ կուսենայ շաբաթական 16—18 դաս ուսուցող լեզուի և առարկաներից: Ցանկա-ցողը թող շտապեն առաջարկել իրանց պայմանները նոյն ուսումնարանաց հոգա-բարձութեանը: 2—3

ՆՈՐ-ԲԱՅԱԶԷՏԻ երկրասեան երկ-սես. ուսումնարանի համար հարկաւոր են մի ուսուցիչ ԹՈՒՍԱՑ ԼԵՂՈՒԻ, մի ուսուցիչ ՀԱՅՈՑ ԼԵՂՈՒԻ և ձայնագրութեան և մի ուսուցչուհի ՀԱՅՈՑ ԼԵՂՈՒԻ:
Պայմանների մասին դիմել հոգաբարձու-թեանը: 2—5 (Շ. Ե.)

ԱԽԱՔԱՒԱՔԻ հայոց օրերուց ուսումնարա-նի համար հարկաւոր է մի ուսուցչուհի ուսուց-լեզուի (շաբաթական 20 դաս). պայմանների մա-սին մանրամասնութիւններ կարելի է իմանալ Կ. Երզրեանցից, Միլայեւեան փողոց, № 129 (երեկ-5—7 ժ.): 1—3

ՇԻՐԱՆԱԳԻ
„ԱՐԱՄԲԻՆ“
Վեպ:
Դուրս եկաւ մամուլի տակից և վաճառ-վում է Թիֆլիսում. կնիքով և գրաւա-նաւորով, իւր. Բէհրովեանի և Արդ-Յովհաննիսեանի գործակալութեան մէջ և հեղինակի մօտ. Թիֆլիս, Редакция «Арца-ганк», Ширванзаде.
Գինն է 75 կոպ.
Հանապարհածախսով 1 ր.
2—10

Societa Generale italiana di Navigazione.
117 ԱՌԱՋԱԿԱՐԳ ՄԵԾ ՇՈԳՆԱԽԵՐ ՈՒՆԵՑՈՂ

ԻՏԱԼԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԱԽԻՆԱՅՈՒ-ԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

Կանոնաւոր երթևեկութիւն Բաթումի և Եւրոպայի, Աֆրիկայի, Ասիայի ու Ամ-րիկայի բոլոր գլխաւոր նաւահանգիստների մէջ: Շոգնաւերը Բաթումից դուրս են դա-լիս կանոնաւորապէս ամեն շաբաթ:
1500 տոննա ունեցող շոգնաւերը Բաթումից դուրս են դալիս ամեն երեքշաբթի օր դէպի Անատոլիայի բոլոր գծերը և Կ. Պոլիս:
Բոլոր տեղեկութիւնների մասին (թէ ճանապարհորդների և թէ ապրանքների մասին) դիմել ընկերութեան գործակալ Ի. Է. ՉԵՐՐՈՒՏԻՆ ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ—Գոյովինսկի պրոսպ. № 34 և ԲԱԹՈՒՄՈՒՄ—Իշխ. Գուրիէլի տանը:
16—40

ՍՈՒՐԲ-ԽԱԶ քաղաքի հոգևոր միջնաւան երկես. հայոց դպրոցների համար պէտք է մի ՈՒՍՈՒՑԻՉ ուսուցող լեզուի: Պէտք է դասախօսի միայն լեզուից տղայոց և օրերու-դաց դպրոցի երկու բաժանմունքում, շաբաթական 24 դաս: Գրութիւնից 6 դաս: Մի խօսքով պէտք է հաշուել 24—30 դաս, տարեկան 400 ընդլի ուղիւղով, առանց ոչնչի (այսինքն առանց ճանապարհածախսի, բնակարանի, վառելիքի և ծառայի): Ցան-կացողները թող շուտով դիմեն վերոյիշեալ պայմաններով հոգաբարձութեանը:
2—3

ԿԵՐՈՍԻՆԻ ՊԱՀԵՍ ՄԵԾ ՔԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ

ԴԵՊՈ ԼԱՄՊԱՆԵՐԻ, ՊԱՍՏԱՌՆԵՐԻ ԵՒ ՄԷԲԷԼԻ
Ե. Ա. ԾԱՏՈՒՐԵԱՆՑԻ
Գտնվում է Վոկզայի մօտ, Կասպեան-Սև-ծովի նաւթարդիւնագործական ընկերու-թեան պահեստում, նախկին Կարովիլովի
ԿԵՐՈՍԻՆԻ ԵՒ ՄԱՋՈՒՏԻ ՎԱՃԱՌՈՒՄՆ ՄԵԾ ՔԱՆԱԿՈՒ-ԹԵԱՄԲ 19—25 (Հ)

ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕНОЕ
Российское Общество Застрахованія капиталовъ и доходовъ
УТВЕРЖД. ВЪ 1835 ГОДУ
ԲԱՐՁՐԱԳՈՐ ՀԱՍՏԱՎԱՍԻ
Ռուսաց ընկերութիւն կապիտալների և եկամուտների ապահովութեան
հիմնված 1835 թվին
Ամենահին և միակ ուսուցող ընկերութիւն, որը բացառապէս պարապորդ է կենքի (կապիտալների և եկամուտների) ապահովութեան գործով, փոխադարձութեան սկզբունքների վրա:

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԻ 8,000,000 ՐՈՒՐԼԻ
1. Կապիտալների ապահովութիւնը ԺԱՌԱՆԳՈՒԹԵԱՆ համար, ապահովանողի մահուան դէպքում:
2. Կապիտալների ապահովութիւնը ծերութիւնը և երեխաների համար ԲԱԺԻՔԸ ապահովանելու համար:
3. Եկամուտների և ցմա՝ նշանակվող ԹՈՇԱԿՆԵՐԻ ապահովութիւնը:
Տարիները և մանրամասն տեղեկութիւնները ուղարկվում են անվճար ԳԼԽԱՌՐ ԳՈՐԾԱԿԱ-ԼՈՒԹԵԱՆ կողմից, որը գտնվում է Թիֆլիսում, Վերամիսովկայայ փողոց, տուն № 24.
Գլխաւոր Աղէնտ և Տեսուչ Կովկասեան երկրի համար՝ Ն. Ն. ԳՐՈՒՋԷՆԵՐԻԳ:
ՊԱՀԱՆՋՎՈՒՄ ԵՆ ԱԳԷՆՏՆԵՐ ԵՒ ԱՇԽԱՏԱԿԻՑՆԵՐ 15—32 (Հ)
Թիֆլիսի և Կովկասեան ուրիշ քաղաքների համար:

МЕХКАЯ ГОСТИНИЦА
ВЪ ВАРШАВѢ
31. Длугая улица 31.
ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀԻՒՐԱՆՈՑ
ՎԱՐՇԱՎԱՅՈՒՄ, Դուրսայ փողոց, 31. Գտնվում է քաղաքի նոյն իսկ ԱՌԵՏՐԱԿԱՆ կնիքով և ԹԱՐՈՆԵՐԻ և բոլոր ՊԱՇՏՈՆԱՏԵՐԻ կողմից:
90 սենեակներ, շքեղ կերպով յարմարեցրած, 30 կոպէկից մինչև 3 լուրի օ-րական վարձով:
ԿՕՆԴԻՏԵՐԻԱ և ԲԷՍՏՈՐԱՆ
Հաշեր 30 կոպէկից մինչև 1 լուրի:
ՕՄՆԻՐՈՒՄՆԵՐ և ԿԱՌԲԵՐ երկաթուղու բոլոր գնացքների համար:
ԿԱՌԲԵՐԻ վարձը չափաւոր գներով:
(Հ)

ЗУБНЫЯ СРЕДСТВА А. ШТЕХЕРЪ
ПОДОЛЬСКІЯ ЗУБНЫЯ КАПЛИ
ГИГИЕНИЧЕСКІЙ КОКАИНОВЫЙ
ЗУБНОЙ ЭЛИКСИРЪ
БОЛЬШОЕ ФЛАКОНЪ 80 К.
ГИГИЕНИЧЕСКІЙ ЗУБН. ПОРОШОКЪ
КОРОБКА 30 К.
Складъ во всѣхъ аптекахъ и аптеч. магаз.
ՊՐՈՎԻԶՈՐ Ա. ՇՏԷԻԼԵՐԻ ՄԻՋՈՑՆԵՐԸ
ԱՍՄՆԵՐԻ ՑԱԽԻ ԵՒ ՓՁԱՆԱԼՈՒ ԴԷՄ
ՊՐՈՎԵՍՈՐ ԱՍՄՆԱԴԵՂ ԿԱԹԷՆԵՐ 80 ԿՈՎ.
ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ԿՈՎԱՑԻՆԵԱՆ ԱՍՄՆԱՑԻՆ ԷԼԻԿ-ՍԻՐ 80 ԿՈՎ.
ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ԱՍՄՆԱՑԻՆ ՓՈՇԻ 30 ԿՈՎ.
ԳԼԽԱՌՐ ՊԱՀԵՍ. ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ՝ Կովկասեան ղեկավարառաւան և պ. պ. Շահարոնեանցի, Մակկերի, Սէնիկովսկու և Ազմուրովի ղեկաւորութեամբ. ԲԱԳՈՒԻ մէջ Բէկկերի մօտ, ԳՈՒԹԱՑԻՍՈՒՄ՝ Կօփօլի մօտ, ՍՍԱՎՐՈՊՈԼՈՒՄ Բրոխնոցկու մօտ և ԵԿԱՍԵՐԻՆՕՒՐՈՒՄ:
(Հ.)